

## **Zmluva o vecnom bremene a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv**

( podľa ust. § 15ln a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka  
v znení neskorších predpisov )

### **Mesto Košice**

Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH - primátor  
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice  
Bankové spojenie:  
IBAN :  
IČO: 00691135  
DIČ: 2021186904  
IČ DPH: SK 2021186904

(ďalej len „povinný“)

a

### **Východoslovenská distribučná, a. s.**

zastúpená: Ing. Jaroslav Hrušč, riaditeľ divízie Siet'ový obchod  
na základe poverenia zo dňa 5.6.2015  
Mgr. Miriam Lévyová, vedúca odboru  
Manažment vlastníckych vzťahov  
na základe poverenia zo dňa 6.4.2016  
Sídlo : Mlynská 31, 042 91 Košice  
Bankové spojenie :  
IBAN:  
IČO : 36 599 361  
DIČ : 2022082997  
IČ DPH: SK2022082997

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa,  
vložka č.: 1411/V.

( ďalej len „oprávnený“ )

a

### **Labaš s.r.o.**

Štatutárny orgán: Miroslav Labaš - konateľ  
Sídlo: Textilná 1, 040 12 Košice  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
DIČ: 2020044796  
IČDPH: SK2020044796

(ďalej len „investor“)

## **Článok I Úvodné ustanovenia**

Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností - pozemkov zapísaných na LV  
č. 11650, obec KOŠICE - NAD JAZEROM, okres Košice IV, katastrálne územie  
Jazero:

- C KN č. 3838/38 - ostatné plochy vo výmere 16 m<sup>2</sup>
  - C KN č. 3838/100 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 2237 m<sup>2</sup>
  - C KN č. 3838/112 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 345 m
  - C KN č. 3838/113 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 98 m<sup>2</sup>
  - C KN č. 3838/115 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 31 m<sup>2</sup>
- (ďalej len „zaťažené pozemky“).

2. Spoločnosť Labaš s.r.o. je investorom prekládky VN a NN prípojky pre stavbu „Supermarket Bala“ realizovanej na zaťažených pozemkoch v súlade s právoplatným stavebným povolením zo dňa 7.10.2010.

## Článok II

### Predmet a účel zmluvy

1. Povinný touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného strieť na zaťažených pozemkoch :
  - uloženie, údržbu a rekonštrukciu inžinierskych sietí - NN a VN prípojky, vybudovaného v rámci stavby „**Supermarket BALA, Bukovecká**“ (ďalej len „stavba“) a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 24/2016, bližšie špecifikovaným v čl. III ods.1 tejto zmluvy,
2. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ust. § 29 ods.1 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

## Článok II

### Obsah a účel vecného bremena

1. Vecné bremeno sa zriaďuje za účelom uloženia a prevádzky inžinierskych sietí na zaťažených pozemkoch v prospech oprávneného, tak ako to vyplýva z geometrického plánu č. 24/2016 a umožnenia oprávnenému v nevyhnutnej miere vstupovať na zaťažené pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie údržby, opráv a rekonštrukcie inžinierskych sietí, a s tým spojené právo prechodu.
2. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky z vecného bremena podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia čl. V ods. 3 zmluvy.
3. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ust. §29 ods. 1 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

## Článok III

### Rozsah vecného bremena

1. Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne vyhotovenom vyhotoviteľom GEOS Košice, s.r.o. Barčianska 68, 040 17 Košice, č. 24/2016 zo dňa 12.2.2016, overeným Okresným úradom Košice - katastrálny odbor dňa 22.2.2016 pod č.

135/2016, na zriadenie vecného bremena na parcelách registra C KN č. 3838/38 - ostatné plochy vo výmere 16m<sup>2</sup>, 3838/100 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 2237 m<sup>2</sup>, 3838/112 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 345 m<sup>2</sup>, 3838/113 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 98 m<sup>2</sup>, 3838/115 - zastavané plochy a nádvoria vo výmere 31m<sup>2</sup>.

2. Geometrický plán č. 24/2016 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

#### **Článok IV** **Trvanie vecného bremena**

1. Zmluva o vecnom bremene sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku stavby uvedenej v čl. I ods.2 zmluvy.

#### **Článok V** **Náhrada za vecné bremeno**

1. Jednorazová náhrada za vecné bremeno podľa čl. III zmluvy je určená dohodou na základe znaleckého posudku č. 52/2016 zo dňa 16.8.2016, vypracovaného znalcom Ing. Viera Čopíková a rozhodnutia orgánov mesta Košice vo výške **880,- EUR** (slovom: osemstoosemdesiat EUR).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že jednorazovú náhradu za vecné bremeno vo výške 880,- EUR uhradí investor do 30 dní odo dňa doručenia účinnej zmluvy podpísanej všetkými zmluvnými stranami povinnému a to bezhotovostným prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom 2017000988.....  
Uvedené dojednanie sa týka výlučne finančného plnenia vyplývajúceho z tejto zmluvy a nemá žiadny vplyv na zriadenie vecného bremena podľa tejto zmluvy, ani na právne postavenie povinného a oprávneného.
3. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle ust. § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

#### **Článok VI** **Ďalšie práva a povinnosti strán**

1. Povinný sa zaväzuje, že :
  - b) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na zaťažených pozemkoch,
  - c) umožní oprávnenému užívanie zaťažených pozemkov na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.
2. Oprávnený sa zaväzuje, že :

- a) zaťažený pozemok bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie inžinierskych sietí
  - b) v prípade, že dôjde k ukončeniu zmluvy z dôvodu podľa čl. IV ods. 2 zmluvy a na zaťažených pozemkoch boli vykonané zmeny, uvedie tieto pozemky do pôvodného stavu na svoje náklady,
  - c) a vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného, v prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad podá oprávnený bez zbytočného odkladu po doručení tejto zmluvy.

## **Článok VII**

### **Sankcie**

1. Oprávnený je povinný uhradiť :
  - a) zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b),
  - b) v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa investor zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.
2. Povinný je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 500,00 EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy.
3. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu s pôsobením neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu uvedenú v ods.1) písm. a) tohto článku.

## **Článok VIII**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice ([www.kosice.sk](http://www.kosice.sk)) podľa sust. § 47a ods.1 zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojitosti sust. § 5a zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.<sup>2</sup>
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.

3. Táto zmluva je vyhotovená v ôsmich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane každá zo zmluvných strán a dva rovnopisy sú určené pre kataster nehnuteľností.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO:

V Košiciach, dňa 19. MÁJ 2017

ZA OPRÁVNENÉHO:

11 APR.2017

V Košiciach, dňa.....

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH  
primátor

Ing. Jaroslav Hrušč  
riaditeľ divízie Sieťový obchod

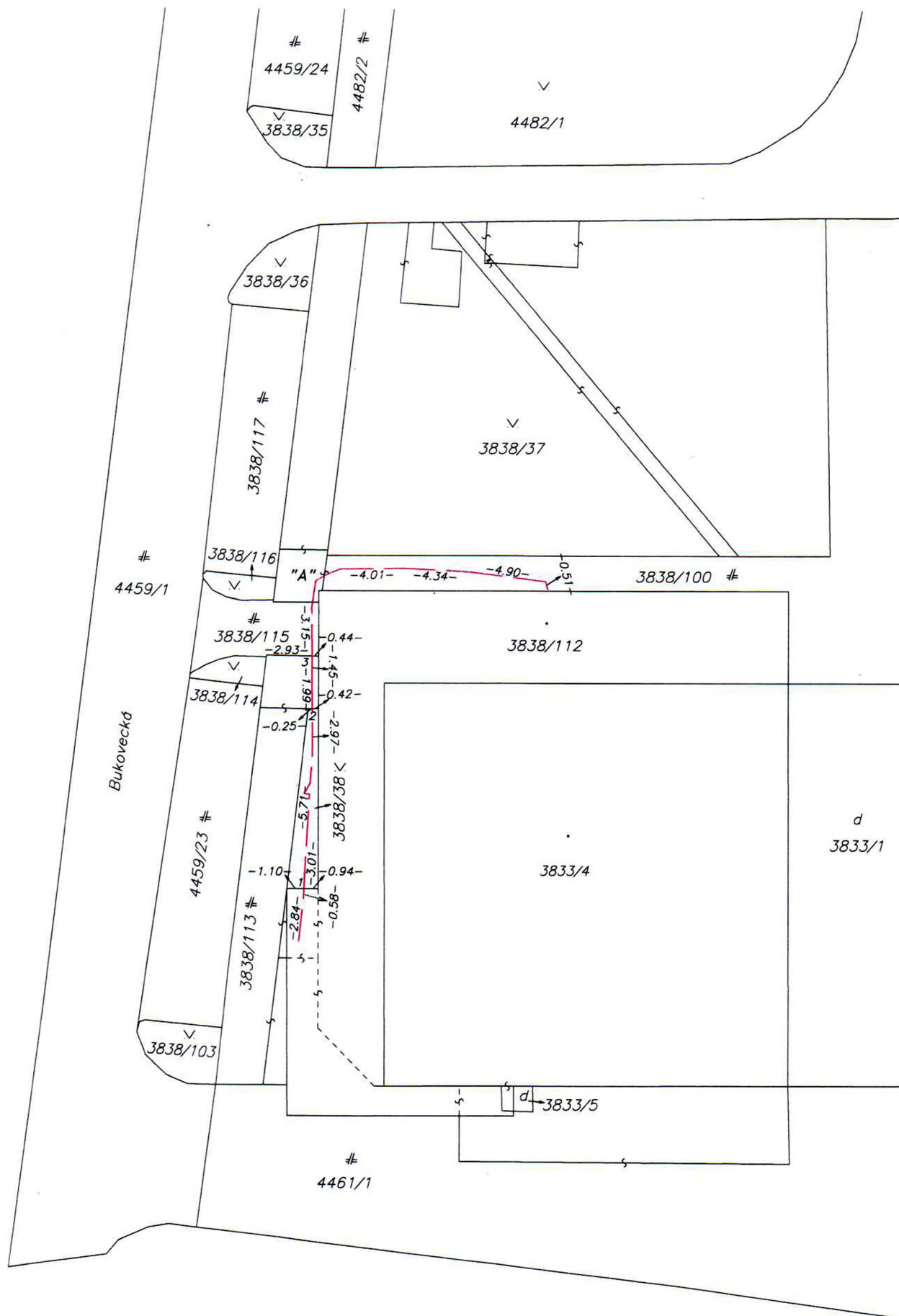
Mgr. Miriam Lévyová  
Vedúca odboru  
Manažment vlastníckych vzťahov

ZA INVESTORA

V Košiciach, dňa 3.5.2017

.....

Miroslav Labaš  
konateľ



# VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav

Zmeny

Nový stav

| Číslo                                   |         |          | Výmera |                | Druh pozemku     | Diel | k parcele číslo | m <sup>2</sup> | od parcely číslo | m <sup>2</sup> | Číslo parcely | Výmera |                | Druh pozemku | Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo) |
|-----------------------------------------|---------|----------|--------|----------------|------------------|------|-----------------|----------------|------------------|----------------|---------------|--------|----------------|--------------|----------------------------------------------|
| PK vložky                               | parcely |          |        |                |                  |      |                 |                |                  |                |               | ha     | m <sup>2</sup> |              |                                              |
| LV                                      | PK      | KN       | ha     | m <sup>2</sup> |                  |      |                 |                |                  |                |               | ha     | m <sup>2</sup> |              |                                              |
| Stav právny je totožný s registrom C KN |         |          |        |                |                  |      |                 |                |                  |                |               |        |                |              |                                              |
| 11650                                   |         | 3838/38  | 16     |                | ost.pl.          |      |                 |                |                  |                | 3838/38       | 16     |                | ost.pl. 29   | Doterajší                                    |
| 11650                                   |         | 3838/100 | 2237   |                | zast.pl.         |      |                 |                |                  |                | 3838/100      | 2237   |                | zast.pl. 22  | detto                                        |
| 11650                                   |         | 3838/112 | 345    |                | zast.pl.         |      |                 |                |                  |                | 3838/112      | 345    |                | zast.pl. 16  | detto                                        |
| 11570                                   | na p.č. | 3838/112 | ---    |                | stavba s.č. 1368 |      |                 |                |                  |                |               |        |                | 14           | detto                                        |
| 11650                                   |         | 3838/113 | 98     |                | zast.pl.         |      |                 |                |                  |                | 3838/113      | 98     |                | zast.pl. 22  | detto                                        |
| 11650                                   |         | 3838/115 | 31     |                | zast.pl.         |      |                 |                |                  |                | 3838/115      | 31     |                | zast.pl. 22  | detto                                        |

Poznámka : Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí a práva údržby na parcelách č. 3838/38, 3838/100, 3838/112, 3838/113, 3838/115 vo vyznačenom rozsahu v prospech oprávneného ako vlastníka (resp.správcu) inžinierskych sietí.

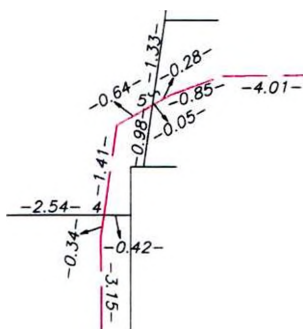
Legenda: kód spôsobu využívania pozemku 29 Pozemok, na ktorom je okrasná záhrada, uličná a sídlisková zeleň, park a iná funkčná zeleň a lesný pozemok ...

22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, ...

16 Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom

kód druhu stavby 14 Budova obchodu a služieb

Detail "A"



Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

|                                                                                                                       |                             |                                          |                                    |                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------|------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Vyhoviteľ                                                                                                             |                             | Kraj<br>Košícký                          | Okres<br>Košice IV                 | Obec<br>Košice – MČ Nad Jazerom                   |
| Kat. územie<br>Jazero                                                                                                 |                             | Číslo plánu<br>24/2016                   | Mapový list č.<br>Veľká Ida 4-1/21 |                                                   |
| <b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> na zriadenie vecného bremena na parcelách č. 3838/38, 3838/100, 3838/112, 3838/113, 3838/115. |                             |                                          |                                    |                                                   |
| Vyhoviteľ                                                                                                             |                             | Autorizačne overil                       |                                    | Úradne o<br>Meno: Ing. Marta MIKOVÁ               |
| Dňa:<br>12.2.2016                                                                                                     | Meno:<br>Ing. Lucia Sejnová | Dňa:<br>15.2.2016                        | Meno:<br>Sejnová                   | Dir.:<br>22-20<br>135/2016                        |
| Nové hranice boli v prírode označené<br>neboli označené                                                               |                             | Náležitosti a presnosť zodpovedá súpisom |                                    | Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 |
| Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č.<br>703                                                                  |                             |                                          |                                    |                                                   |
| Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii                     |                             |                                          |                                    |                                                   |